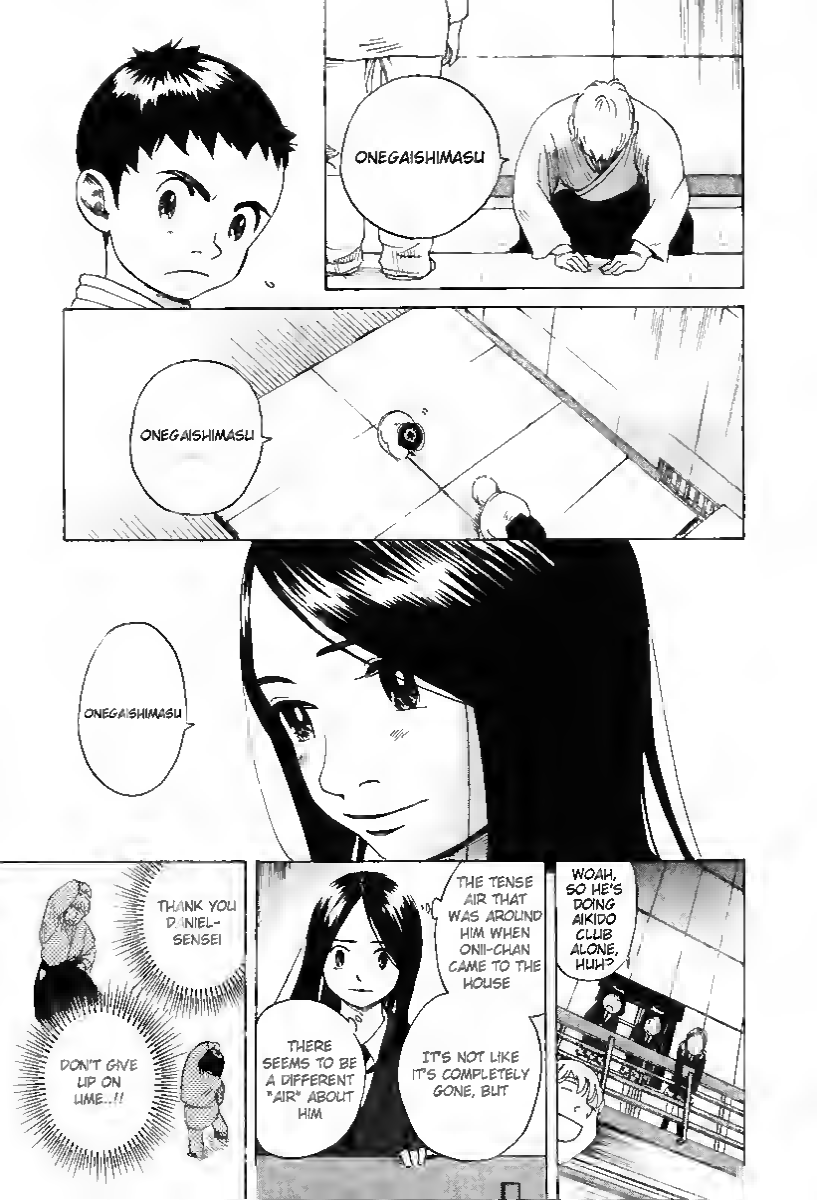
Hidoi~! Translators
Translator: tenjouten
Q.C: uey111
Cleaner: graphicfreak
T.S: lolipopz
visit us at sakurahana.com
irc: #sakurahana@irchighway.net

CHAPTER 9: UME'S FIRST LESSON

MOMOJI MIDDLE
MORNING LESSON TIME: 6:30 AM
FROM THE DAY YOU'RE BORN 'TIL THE DAY YOU DIE
AIKIDO IS USED
ソロ
・・・・・・・

CHAPTER 9: UME'S FIRST LESSON

ホヤーン
7:30 AM
IT LOOKS LIKE THEY MADE A KARATE CLUB OR SOMETHING
カコーン
カコン
DIDN'T THE JUDO CLUB GET DISBANDED?
WHAT'S THAT?
カコン
カコン
OKAY, LET'S START WITH SEIZA
AH-?!
WOAH
YOU'RE PRETTY ENERGETIC
OH- I'M LATE, I'M LATE!
SORRY SORRY
ドドド
DANIEL WATES (31) BAD AT GETTING UP IN THE MORNING
ピカー
JUST START IT!!
OK OK
HURRY!!
WHAT A PAIN.
EVERY PRACTICE BEGINS WITH COURTESY AND ENDS WITH COURTESY, DON'T YOU KNOW?
AH-? THAT'S NOT WHAT I'M SAYING!


ONEGAISHIMASU
ONEGAISHIMASU
ONEGAISHIMASU
THANK YOU D INIEL-SENSEI
DON'T GIVE UP ON UME..!!
THERE SEEMS TO BE A DIFFERENT "AIR" ABOUT HIM
IT'S NOT LIKE IT'S COMPLETELY GONE, BUT
THE TENSE AIR THAT WAS AROUND HIM WHEN ONII-CHAN CAME TO THE HOUSE
WOAH, SO HE'S DOING AIKIDO CLUB ALONE, HUH?

RIGHT!? ISN'T HE CUTE!?
UME-KUN DOES LOOK GOOD IN HIS UNIFORM, DOESN'T HE?
THUD
WAIT!
JUST ONE MORE PICTURE!
JUST ONE MORE!!
C'MON, IF WE DON'T LEAVE, WE'RE GONNA BE LATE FOR SCHOOL
HIS BODY'S NOT SO TENSE AND HIS MOVEMENTS SEEM NATURAL FOR A BEGINNER...
YOU DON'T HAVE TO HIT THE TATAMI SO HARD!
HUH?
AH, YEAH
WHAT'S NEXT?!
NEXT
HANMI
KAMAE
WE'RE GOING TO GO AROUND THE TATAMI A COUPLE OF TIMES
SHITSUKOU
THE BASIC MOVEMENT IN THE ZAGI
HE'S PRETTY GOOD WITH THE UKEMI....

THEY'RE NOT REALLY DOING ANYTHING THEY'RE JUST TAKING UP OUR SPACE
WHO KNOWS ?
SO, WHAT CLUB IS THAT?
GRAB MY WRISTS UME
DURING THE LESSON WE'RE GOING TO ALTERNATE BETWEEN "TORI" AND "UKE"
I'LL START OFF WITH THE "TORI"
THIS ISN'T A GAME
SHUT UP
THE LUXURY CLUB
REAL ...!
I HAVE TO PREPARE FOR THE REAL THING

TRANSLATIONS
SHUSHUSHA OH

WHAT'S THE USE OF HAVING LESSONS THEN!?
!?
WHAT DO YOU MEAN BY DON'T RESIST
I DON'T GET IT!
DURING THE LESSON DON'T USE YOUR STRENGTH AND DON'T RESIST YOUR OPPONENT
SO HE COULD MOVE AROUND FREELY
YOU HAVE TO MATCH YOUR OPPONENT'S MOVEMENT
HUH...?
DAMN
!?
ONCE MORE!
THIS TIME I'LL GRAB HARPER...
LIME
YOU'RE SUPPOSED TO JUST "MATCH" HIM
YOU'RE NOT SUPPOSED TO FORCE HIM INTO ANYTHING
IT'S NOT LIKE THE ENEMY'S GONNA MOVE HOW YOU WANT HIM TO MOVE, EIGHT!?
NOT ONLY AIKIDO, BUT IT'S ALSO IMPORTANT TO UNDERSTAND YOUR OPPONENT'S THOUGHTS.
キュ

YOU'LL NEVER UNDERSTAND THAT BY JUST MERELY COLLIDING WITH YOUR OPPONENT...!
!

OKAY, TRY IT!
I'M TALKING ABOUT STUFF LIKE
ENOUGH OF THIS
JUST HURRY UP AND TEACH ME
BAMMM!
LIKE THAT
BAM, HE SAYS
RIGHT!?
ISN'T THERE LIKE BASIC STUFF HE NEEDS TO LEARN FIRST?
I CAN'T WAIT UNTIL MOM GETS OUT
I DON'T HAVE ENOUGH TIME!!
I DON'T CARE ABOUT YOUR STUPID TALK, JUST HURRY UP AND SHOW ME!
SHOW ME!

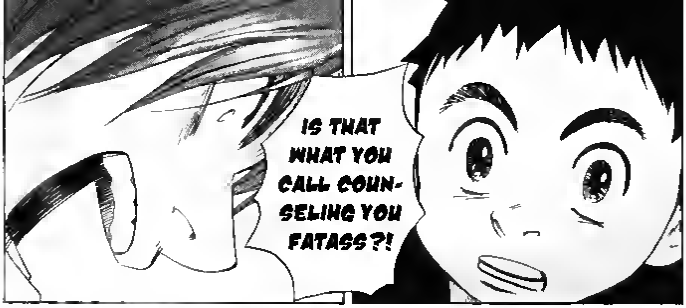
MASAKI, YOU'RE SUPPOSED TO REPORT TO THE SCHOOL'S COUNSELING OFFICE TO TALK ABOUT WHY YOU WERE AT THE SHOPPING DISTRICT LAST NIGHT.
TCH SERIOUSLY, GIVE ME A BREAK
TAKAGI-SENSEI!
IF WE COULD GET THESE MATS OUT OF THE WAY WE COULD SET UP 2 MORE TABLES...
OUR PING PONG TOURNAMENT IS COMING UP
IT SEEMS LIKE A GOOD PLACE FOR A DELINQUENT KID TO BLOW OFF SOME STEAM
THIS... AIKIDO CLUB.
DON'T WORRY!
WE'LL BE USING THE SPACE WE GOT FROM THE PING PONG CLUB EFFECTIVELY
?...
YOU NEVER KNOW OUR CLUB MIGHT GROW TO A POINT WHERE WE'LL NEED MORE SPACE.
ガシッ!
!!
YOU NEVER KNOW WHEN A STUDENT WILL GO ON A RAMPAGE WHEN THEY HAVE TROUBLES IN THEIR HOUSEHOLD

I ASK FOR YOU COOPERATION
PLEASE
HM-PH
WE'LL SEE HOW LONG IT LASTS
UME
DON'T ALWAYS EXPECT
THAT SOMEONE'S GOING TO BE HOLDING BACK THIS HAND!
!
HE GETS ON MY NERVES
UME!

AIKIDO GETS ON MY NERVES...!
SO? WHAT'S GOING ON?
THESE TYPES OF KIDS SEEM TO BE INCREASING
... HMPH

THAT NIGHT AT THE SHOPPING DISTRICT
AH?
WHAT WERE YOU TWO DOING?
MASAKI UMEO?
DID HE KNOW ME BECAUSE WE GO TO THE SAME SCHOOL?
THIS GUY
WHAT WERE YOU DOING THERE?
MASAKI
WHO?
LOOKING FOR SOMEONE
I JUST HAPPENED TO MEET MASAKI THERE
THAT'S WHEN WE WERE CAUGHT
I TOLD YOU ALREADY. I WAS MEETING WITH MY FRIEND TO GIVE BACK HIS CD
NO
IS THAT FRIEND MASAKI?!
MY BROTHER...
WHO WAS IT? ABE?!
!!
NO!
WHO!?

I SEE
IF HE'S RELATED TO YOU THEN I CAN SEE HIM WALKING THROUGH THAT KIND OF NEIGHBORHOOD
ANOTHER PIECE OF TRASH


IS THAT WHAT YOU CALL COUN-SELING YOU FATASS?!

APOLOGIZE!
.....

TAKAGI-SENSEI!!
A....
AGHHHHH
.....
I THINK HE BROKE SOME-THING...
!
SHUTUP YOU LITTLE TWERP!!
TAKAGI SENSEI
OWW

AH-
THAT FEELS BETTER!
RIGHT?
.....
.....

Hidoi~! Translators

TRANSLATOR RECRUITMENT AD (JPN/CHN)